

Professor Danuta Madeyska

Professor Danuta M a d e y s k a, nee B o b r o w i c z, was born in Vilnius, on January 8, 1936. Having passed her high school finals in Lidzbark Warmiński in 1953 r., she moved to Sopot, where started to study economics. In 1959 r. she graduated from the Sopot School of Economics (Wyzsza Szkoła Ekonomiczna w Sopocie), but this did not satiate her hunger for knowledge. She moved to Warsaw, where she became a student of the Institute of Oriental Studies, University of Warsaw. Her MA thesis on 'Antara Ib n Šaddād' marked a beginning of Danuta M a d e y s k a's interest in the literary genre known as *sīra*. Following her graduation in 1965, she became a teaching assistant at the Department of Arabic Studies. The 1960s was a time when her tutor, Prof. Józef Bielawski, was working on a book which would provide Polish readers with basic data regarding the history and culture of the Arab Middle East. Danuta M a d e y s k a, then a young and promising scholar, naturally became one of the co-authors of this pioneer work (*Mały słownik kultury świata arabskiego* / "The Concise Dictionnary of Arabic Culture", Warszawa 1971).

In 1969 Danuta M a d e y s k a went on a scholarship to Cairo. Back in Poland, in 1972 she received a post of assistant at the Department of Arabic Studies, where she taught Arabic. In 1974 she again went to Cairo, where she spent a year working on her Ph.D. thesis. The thesis, dealing with Arab folk literature and written under supervision of Professor Bielawski, was titled *Ideał kobiety arabskiej w świetle eposu Sirat Dat al-Himma a rzeczywistość historyczna* ("Ideal Women in Sirat Dāt al-Himma and Historical Reality"). She defended it on June, 22. 1978. Reviewers were Prof. Maria Kowalska (Jagiellonian University) and Prof. Edward Szymański (Polish Academy of Sciences).

Studies in folk literature, to which Danuta M a d e y s k a has been faithful throughout her academic career, led to her interest in history. First her fascination focused on broadly understood Middle Ages, as it had been in this period that the *sīra* genre had flourished. With time the interest in history grew broader and broader and history became as important to her as medieval folk literature, and Danuta M a d e y s k a started to teach history. She started with a lecture in the history of the Arab lands under the Ottoman rule and then, in the late 1970s, she became responsible for the entire three-year course in the history of the Arabs, from pre-Islamic times up to her own days. Since 1971, for many years she acted as a students' counselor.

As a lecturer in history, and as a tutor of students interested in history, she was quite demanding, both towards students and herself. Considering the scarcity of books on the history of the Arab world, students' position was particularly difficult. To make it easier for them, Danuta M a d e y s k a decided to write a handbook which would cover the history of the Arab world under the Ottoman rule. In the late 1980s she published *Historia świata arabskiego: okres osmański 1516–1920* [“History of the Arab World: The Ottoman Period”] (Warszawa 1988), a book which presented the events of the period in an exceptionally detailed manner.

With the martial law introduced in 1981, and the first free parliamentary elections held in 1989, the 1980s proved to have been a turning point in the history of Poland. In this very special decade one could hardly avoid being involved in political events. Always very sensitive about politics, and always very down-to-earth as far as Polish political arena was concerned, Danuta M a d e y s k a became an active member of the “Solidarity” trade union.

As far as her research work is concerned, she never ceased to be passionately dedicated to Arab folk literature. Therefore, the texts of medieval *sīras* became her natural choice when it came to decide the subject of her *Habilitationsschrift*. The thesis, titled *Poetyka siratu: studium o arabskim romansie rycerskim* [“Poetics of the Sirah: A Study of the Arab Chivalry Romance”], was completed in 1993. The same year she passed her examination and received her professorial degree. The English translation of Danuta M a d e y s k a's thesis, titled *Poetics of the Sirah*, was published in 2001. The book, which was highly appreciated by many European arabists, contributed to her fame as an internationally renown specialist in the medieval Arab *sīra*. Danuta M a d e y s k a also translated some pieces of this literary genre: her Polish translation of a story of *Strat Az-Zir Sālim and Abū Laylā and Al-Muhalhil* (*Opowieść o Az-Zirze Salimie Abu Layli i Al-Muhalhilu*) was published in „Literatura arabska: dociekania i prezentacje” (Warszawa 1997). Danuta M a d e y s k a also translated modern literature. A number of Arab short stories translated by her into Polish were published in various anthologies as well as in the periodical „Przegląd Orientalistyczny”.

In the late 1990s Danuta M a d e y s k a published another book on the history of the Arab world, *Historia świata arabskiego: okres klasyczny od starożytności do roku 750* [“History of the Arab World: The Classical Period from Antiquity to 750”] (Warszawa 1999), which covers events from the pre-Islamic times to the so called “Abbasid Revolution.” Just four years later, in 2003, she published yet another book in history. Her *Liban* (“Lebanon”, Warszawa 2003) is a mine of information about Lebanese history from 1920 to the end of the twentieth century. Danuta M a d e y s k a's latest book, titled *Historia współczesna świata arabskiego* [“Modern History of the Arab World”] (Warszawa 2008), covers events from World War I to the end of the twentieth century. Apart from publishing and lecturing on history of the Arab Word, Danuta M a d e y s k a tutored many students. Over ten of MA and Ph.D. theses were written under her supervision.

In 2007 Danuta M a d e y s k a received the title of Professor of Humanities. She is a member of Polish Oriental Society.

Barbara Wrona



D. Madeyska receives her Professor title from the President Lech Kaczyński

A Bibliography of the Works of Professor Danuta Madeyska

1970

[transl. from Arabic:] Mahmud Tajmūr, *Ofiara została dokonana*, pp. 61–68, in: *Skorpion. Opowiadania egipskie*, wybór, opracowanie i objaśnienia J. Jasinska, Państwowy Instytut Wydawniczy, Warszawa 1970.

[transl. from Arabic:] Amin Jusuf Ghurab, *Korytarz*, pp. 124–136, in: ibidem.

[transl. from Arabic:] Ahmed Ruszdi Salih, *Druga żona*, pp. 208–224, in: ibidem.

1971

[entries in:] J. Bielawski (red.), *Mały słownik kultury świata arabskiego*, Wiedza Powszechna, Warszawa 1971: *Abaza 'Aziz*, p. 9; *'Abd al-Kadir al-Baghdadi*, p. 12; *'Abid ibn Szarijja al-Dżurhumi*, p. 16; *Abukir*, pp. 18–19; *Abu Lahab*, p. 19; *Abu Risza*, pp. 22–23; *Abu Sufjan*, p. 23; *Abu Szabaka*, p. 23; *Abu Szadi*, pp. 23–24; *'Adnan*, p. 27; *'adżam*, p. 27; *Afdal (al-)*, pp. 27–28; *Agadir*, pp. 28–29; *ahl*, p. 30; *Ahmad ibn Hanbal*, p. 32; *Aisza bint abi Bakr*, p. 34; *'Alamut*, p. 41; *Algeciras*, pp. 46–47; *Alidzi*, pp. 51–52; *A'ma at-Tutili (al-)*, p. 57; *amil*, p. 57; *amiru'lumara*, p. 58; *Amirydzi*, pp. 58–59; *'Antara ibn Szaddad*, p. 63; *'Asir*, pp. 79–80; *Asuan*, pp. 81–82; *Azhari (al-)*, p. 84; *Baalbek*, p. 84; *Badawi (al-)* Ahmad, p. 85; *Badawi (al-)* Mahmud, pp. 85–86; *Badr*, p. 86; *Badr al-Dżamali*, p. 86; *Badži (al-)*, p. 86; *Baghdadi (al-)* Chatib, p. 88; *Bahr al-'Ulum*, p. 91; *batinijja*, pp. 96–97; *Beduini*, pp. 97–103; *Bilal ibn Rabah*, p. 112; *Bilkis*, pp. 112–113; *Burajmi*, pp. 117–118; *Ceuta*, p. 121; *Chadidża*, p. 121; *Chajr ad-Din*, p. 122; *Chajzuran*, p. 123; *Chamisi (al-)*, p. 124; *chamsun*, p. 125; *chedyw*, p. 128; *Dakrub*, p. 131–132; *daktyle*, p. 132; *Damaszek*, pp. 133–134; *dar al-islam*, p. 135; *dar as-sulh*, p. 136; *Dhu'l-Karnajn*, p. 136; *dromader*, pp. 138–139; *dżahannam*, pp. 142–143; *Dżami'a al-'Ilmija as-Surija*, pp. 143–144; *dżanna*, p. 144; *Dżauhar as-Sikilli*, p. 145; *dżizja*, p. 147; *Dżurdżani (al-)* abu 'l-Hasan, p. 149; *Dżurdżi Zajdan*, pp. 149–150; *emir*, p. 159; *Fachuri Omar*, p. 160; *Farabi (al-)* Ishak, pp. 162–163; *faris*, p. 164; *Faszoda*, p. 165; *Fath (al-)* ibn Chakan, p. 165; *Fikri*, pp. 169–170; *Fituri (al-)*, p. 170; *Fuad Szajib*, p. 170; *Gaza*, p. 173; *George Hanna*,

pp. 173–174; *ghul*, pp. 177–178; *Gibraltar*, p. 178; *Granada*, p. 179; *hanbalici*, pp. 188–189; *Hanna Mina*, p. 189; *haracz*, p. 189; *harem*, p. 189; *hidża*, p. 192; *Hira* (*al-*), p. 194; *Hittin*, p. 194; *Husajn* (*al-*), p. 195; *Ibn al-Abbar*, pp. 197–198; *Abn al-Athir Dija ad-Din*, p. 198; *Ibn al-Kutijja*, pp. 199–200; *Ibn al-Labbana*, p. 200; *Ibn ‘Arabszah*, p. 202; *Ibn ar-Rumi*, p. 203; *Ibn as-Sid al-Batlajusi*, p. 203; *Ibn az-Zubajr*, p. 203; *Ibn Bassam*, pp. 204–205; *Ibn Chafadża*, p. 205; *Ibn Churdadhbih*, p. 207; *Ibn Darradż al-Kastalli*, pp. 207–208; *Ibn Dżudi*, p. 208; *Ibn Mukla*, p. 214; *Ibn Sahl*, p. 217; *Ibn Sana al-Mulk*, pp. 217–218; *Ibn Szara asz-Szantarini*, p. 218; *Ibn Szuhajd*, p. 219; *Ibn Taghribirdi*, p. 220; *Ibn Zamrak*, pp. 222–223; *Ibn Zuhr*, p. 223; *Ibrahim ibn Jakub*, p. 223; *Ifrikijja*, p. 227; *Ihsan ‘abd al-Kuddus*, pp. 227–228; *Ilja Abu Madi*, p. 228; *imam*, pp. 228–229; *imamici*, p. 229; *Isma’il*, p. 244; *isma’ilici*, pp. 244–245; *Isma’ilijja*, p. 245; *Isma’il Sabri*, p. 145; *jakobici*, pp. 246–247; *Jordan*, p. 255; *Jusuf as-Siba’i*, p. 258; *Jusuf Idris*, p. 258; *Ka’ba*, pp. 258–259; *kadaryci*, p. 260; *kadi*, pp. 260–261; *Kadi* (*al-*) *al-Fadil*, p. 261; *kafir*, pp. 261–262; *Kafur abu’l-Misk*, p. 261; *Kair*, pp. 262–265; *Kalaun*, p. 266; *Kalb*, pp. 266–267; *kalif*, pp. 268–269; *kalifat*, pp. 269–270; *Kalkaszandi* (*al-*), p. 271; *Katāban*, p. 274; *kibla*, pp. 278–279; *kijas*, p. 279; *Kinda*, p. 279; *Kordoba*, pp. 287–288; *Kufa*, pp. 292–293; *Lajlat al-kadr*, p. 301; *Lihjanici*, p. 309; *liwan* [with L. Dąbrowski], p. 310; *Lutfi as-Sajjid*, p. 316; *Ma’an*, pp. 316–317; *madih*, pp. 317–318; *Madżriti* (*al-*), pp. 319–320; *maghazi*, p. 320; *Maghribi* (*al-*) *‘Abd al-Kadir*, pp. 320–321; *mahdi*, p. 321; *mahmil*, pp. 322–323; *malikici*, p. 327; *mandejczycy*, p. 331; *marabut*, p. 332; *Ma’rib*, p. 333; *Marrasz Fransis*, p. 339; *marthijja*, p. 339; *Maturidi* (*al-*), p. 344; *Mawahib al-Kajali*, p. 347; *minbar*, p. 372; *Mu’awija ibn abi Sufjan*, pp. 377–378; *Mubarak ‘Ali Pasza*, p. 378; *Muhammad ‘Abduh*, pp. 382–383; *Muhammad ibn al-Kasim*, p. 386; *Muhammad Raszid Rida*, pp. 387–388; *Mukattam*, pp. 388–389; *murdżici*, p. 389; *Muruwwa Husajn*, pp. 389–390; *musalla*, p. 391; *mut’a*, pp. 391–392; *Mutawakkil* (*al-*), p. 393; *Nadżi Ibrahim*, p. 399; *Nahda*, pp. 400–401; *nestorianie*, p. 407; *Nizar al-Kabbani*, p. 409; *Nubia*, pp. 410–412; *oaza*, p. 412; *Palmyra*, pp. 427–428; *Petra*, p. 428; *Rabi’a al-‘Adawijja*, p. 438; *ramadan*, pp. 438–439; *Ramadi* (*ar-*), p. 439; *Rzewuski Wacław Seweryn*, pp. 444–445; *saba*, p. 445; *Sabban* (*as-*), pp. 445–446; *Sabi* (*as-*), p. 446; *Sa’d ibn abi Wakkas*, pp. 446–447; *salam ‘alajkum*, p. 452; *sidara*, p. 460; *Sidki Muhammad*, p. 460; *Sidżistani* (*as-*), p. 460; *Siwa*, pp. 462–463; *sunna*, p. 472; *Sycylia*, pp. 472–473; *Syryjsko-amerykańska szkoła*, pp. 477–478; *Szafti’i* (*asz-*), p. 479; *szajch al-islam*, p. 480; *Szakir Chusbak*, p. 481; *Szanfara* (*asz-*), p. 481; *Szantamari* (*asz-*), p. 481–482; *szarif*, pp. 482–483; *Szauki Bagħdadi*, p. 484; *Szawul Anwar*, p. 484; *szejtan*, pp. 484–485; *Szukri ‘Abd ar-Rahman*, pp. 487–488; *Taftazani* (*at-*), p. 490; *tarbusz*, p. 495; *tarika*, pp. 495–496; *Tarik ibn Zijad*, pp. 496–497; *Tawaddud*, pp. 498–499; *teatr i dramaturgia arabska*, pp. 499–501; *Tihama*, p. 502; *Tobruk*, pp. 503–504; *Tripoli*, pp. 504–505; *Turtuszi* (*at-*), p. 511; ‘Ukba ibn Nafi’, pp. 511–512; ‘Umar ibn al-Chattab’, pp. 512–513; ‘Uthman ibn ‘Affan’, p. 517; *wadi*, pp. 517–518; *wakf*, pp. 519–520; *wali*, pp. 520–521; *Wallada* (*al-*), p. 522; *wielbłąd*, pp. 523–524; *zajdyci*, p. 526; *Zangidzi*, p. 527; *zawija*, pp. 528–529; *Zenobia*, p. 529.

1977

Wojny arabsko-bizantyjskie, „Przegląd Orientalistyczny” 1977, No. 3, pp. 187–200.

1979

Arabskie romanse rycerskie, „Przegląd Orientalistyczny” 1979, No. 2, pp. 99–109.

[rev. of:] J. Bielawski, K. Skarżyńska-Bochena, J. Jasinska, *Nowa i współczesna literatura arabska. Literatura arabskiego Wschodu*, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa 1978, „Przegląd Orientalistyczny” 1979, No. 4, pp. 381–383.

[rev. of:] Ibn Hazm, *Naszyjnik gołębicy*, transl. by J. Danecki, Warszawa 1976, „Przegląd Orientalistyczny” 1979, No. 4, pp. 383–384.

1981

Historia i legenda w „Siracie Zat al-Himma”, „Przegląd Orientalistyczny” 1981, No. 3, pp. 233–245.

1982

Dynastia Abbasydów, „As-Sadaka” 1982, No. 10. pp. 39–42.

1983

Siraty – opowieści bohaterskie, „As-Sadaka” 1983, No. 22, pp. 30–34.

[transl. from Arabic:] Fu’ad at-Takarli, *Gasnąca lampa*, pp. 137–142, in: *Ziemia smutnej pomarańczy*, wybór istęp J. Koźłowska, Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, Warszawa 1983.

[transl. from Arabic:] Muhammad az-Zarka, Pierwsza miłość, pp. 149–155, in: ibidem.

[transl. from Arabic:] Abd al-Madžid Ben Dżallun, Rybak, pp. 187–192, in: ibidem.

[transl. from Arabic:] Idris al-Churi, *Muchy na plaży*, pp. 193–197, in: ibidem.

1984

Reflections on the Origin of Sirat Dät al-Himma, „Rocznik Orientalistyczny” 1984, Vol. 43, pp. 91–96.

1985

[rev. of:] *Heroic Epics and saga. An Introduction to the World’s Great Folk Epics*, Bloomington-London 1978, „Przegląd Orientalistyczny” 1985, No. 1–4, pp. 153–155.

[rev. of:] R. Allen, *The Arabic Novel*, Syracuse 1982, „Przegląd Orientalistyczny” 1985, No. 1-4, pp. 155–158.

1988

Historia świata arabskiego. Okres osmański 1516–1920, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 1988, 292 pp.

1989

[transl. from Arabic:] Ghazi al-Abadi, *Barykada*, „Przegląd Orientalistyczny” 1989, No. 3-4, pp. 299–301.

1991

The Language and Structure of the Sīra, „Quaderni di Studi Arabi” 1991, No. 9, pp. 193–218.

1993

Poetyka siratu. Studium o arabskim romansie rycerskim, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 1993, 200 pp.

1996

Хамсун, „Байрам. Татары на зямлі Беларусі” 1996, No. 4, p. 76.

The formula and theme in the Arabic chivalrous romance, „*Studia Arabistyczne i Islamistyczne*” 5, 1996, s. 126–138.

[rev. of:] *The Adventures of Sayf Ben Dhi Yazan. An Arab Folk Epic*, Bloomington and Indianapolis 1996; *Le Roman de Baibars*, Paris 1985–1997, „Przegląd Orientalistyczny” 2002, No. 3-4, pp. 231–232.

1997

Мінбар, Каляндар татар-мусульман Беларусі на 1997 г., 1417–1418 хіджры, Мінск 1997, p. 18.

[transl. from Arabic and intr.] *Opowieść o Az-Zirze Salimie Abu Lajli al-Muhalhilu*, in: M.M. Dziekan (ed.), *Literatura arabska. Dociekania i prezentacje 1. Orientalizm romantyczny. Arabski romans rycerski, „Dialog”*, Warszawa 1997, pp. 61–212.

1998

[rev. of:] M.C. Lyons, *The Arabian Epic. Heroic and Oral Story-Telling*, Cambridge 1997, „Przegląd Orientalistyczny” 1998, No. 3-4, 274–276 pp.

1999

Historia świata arabskiego. Okres klasyczny od starożytności do roku 750, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 1999, 271 pp.

2001

Poetics of the Sirah. A Study of the Arabic Chivalrous Romance, „Dialog”, Warszawa 2001, 212 pp.

Abbasydzi, in: M.M. Dziekan (ed.), *Arabowie. Słownik encyklopedyczny*, Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa 2001, pp. 7–8.

Autonomia Palestyńska, pp. 90–91, in: ibidem.

Abbasydzi, *Wielka Encyklopedia PWN*, Vol. I, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2001, s. 25;

Arafat Jasir, *Wielka Encyklopedia PWN*, Vol. II, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2001 p. 215,

Autonomia Palestyńska, p. 537, in: ibidem.

2002

Liban, TRIO, Warszawa 2002, 280 pp.

Jordania, in: M.M. Dziekan (ed.), *Encyklopedia historyczna świata*, Vol. XI. Azja, Part 2, OPRES, Kraków 2002, pp. 80–87.

Liban, pp. 167–179, in: ibidem.

Syria, pp. 266–282, in: ibidem.

2003

Gazy, Okrąg. Historia, in: *Wielka Encyklopedia PWN*, Vol. X, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2003, p. 7.

Liban. Historia, in: *Wielka Encyklopedia PWN*, Vol. XV, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2003, pp. 516–518.

Libia. Historia, pp. 529–531, in: ibidem.

Maroko. Historia, in: *Wielka Encyklopedia PWN*, Vol. XVII, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2003, pp. 65–66.

Delimitation in the Early Sirah, „Oriente Moderno” 2003, No. 2, pp. 255–275.

Wojna domowa w Libanie, in: E. Machut-Mendek (ed.), *Oblicza współczesnego islamu*, Academica, Wydawnictwo SWPS, Warszawa 2003, pp. 111–122.

2004

Sahara Zachodnia. Historia, in: *Wielka Encyklopedia PWN*, Warszawa 2004, Vol. XXIV, pp. 224–225.

2007

Palestyna po śmierci Arafata, in: M.J. Malinowski, R. Ożarowski (red.), *Współczesne problemy świata islamu*, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2007, pp. 21–27.

2008

Historia współczesna świata arabskiego, Wydawnictwa UW, Warszawa 2008, 220 pp.

2011

Francuzi w Egipcie, in: *Historia Arabów. 14 wieków cywilizacji, której nie znamy* („Polityka”. Pomocnik historyczny), „Polityka”, Warszawa 2011, pp. 84–85.

Kolonialny tort, in: ibidem, pp. 90–93.

Pokolonialny rebus, in: ibidem, pp. 94–98.